

## EMISNÉ PODMIENKY

### 1. ÚVOD

Slovenská republika, v mene ktorej koná Ministerstvo financií Slovenskej republiky, so sídlom Štefanovičova 5, P.O. BOX 82, 817 82 Bratislava, IČO: 00151742 (ďalej len „**Emitent**“) zastúpené Agentúrou pre riadenie dlhu a likvidity (ďalej len „**ARDAL**“), vydáva dlhopisy (ďalej len „**Dlhopisy**“) v celkovej menovitej hodnote 3 000 000 000 EUR (ďalej len „**Najvyššia suma menovitých hodnôt**“) s úrokovou sadzbou kupónu 3,00 % p. a. a splatných v roku 2023, za podmienok uvedených v týchto emisných podmienkach (ďalej len „**Emisné podmienky**“). Dlhopisom bol pridelený ISIN: SK4120009044 a majú názov Štátne dlhopisy 225 a krátke označenie ŠD 225.

### 2. DEFINÍCIE

Na účely týchto Podmienok majú nasledujúce pojmy nižšie uvedený význam:

„**Centrálny depozitár**“ znamená spoločnosť Centrálny depozitár cenných papierov SR, a.s., so sídlom ul. 29. augusta 1/A, 814 80 Bratislava, Slovenská republika, zapísanú v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 493/B;

„**Clearstream**“ znamená spoločnosť Clearstream Banking, société anonyme;

„**Deň predčasnej splatnosti**“ znamená deň, v ktorý sa Dlhopisy stanú okamžite splatnými v súlade s ustanoveniami článku 10 (*Prípady neplnenia*);

„**Deň splatnosti**“ znamená 28. február 2023;

„**Deň splatnosti úrokov**“ znamená každý 28. február počínajúc 28. februárom 2014 až do 28. februára 2023 (vrátane oboch uvedených dní);

„**Deň začiatku vydávania**“ znamená 28. február 2013, ktorý je dňom kedy bude vydaná prvá časť Dlhopisov;

„**Držiteľ účtu**“ znamená (i) v súvislosti s Dlhopismi, ktoré sú pripísané na Účet majiteľa, majiteľa daného účtu, a (ii) v súvislosti s Dlhopismi, ktoré sú pripísané na Držiteľský účet, osobu pre ktorú bol daný účet otvorený Centrálnym depozitárom a ktorou môže byť tiež Clearstream a/alebo Euroclear alebo akýkoľvek Správca, ktorý drží akékoľvek Dlhopisy pre Clearstream a/alebo Euroclear;

„**Držiteľský účet**“ znamená účet vedený v Centrálnom depozitári zriadený a vedený podľa § 105a Zákona o cenných papieroch, ktorý Centrálny depozitár môže zriadiť pre iného centrálného depozitára, zahraničného centrálného depozitára alebo pre domácich alebo zahraničných obchodníkov s cennými papiermi alebo domáce alebo zahraničné banky;

„**Euroclear**“ znamená spoločnosť Euroclear Bank S.A./N.V.;

„**Hodnota pri predčasnom splatení**“ v súvislosti s Dlhopisom znamená istinu daného Dlhopisu rovnajúcu sa Menovitej hodnote spolu s príslušným úrokom vypočítaným v súlade s článkom 5 (*Úrok*), do dňa (vynímajúc tento deň) kedy Emitent v súvislosti s daným Dlhopisom splatil istinu a úrok podľa vyššie uvedeného v plnom rozsahu;

„**Majiteľ**“ znamená v súvislosti s akýmkoľvek Dlhopismi, Osobu, na ktorej Účte majiteľa sú Dlhopisy pripísané alebo ktorá je evidovaná ako majiteľ Dlhopisov v internej evidencii

Správcu, ktorý drží príslušné Dlhopisy na svojom Držiteľskom účte, pokiaľ sa nepreukáže opak;

„**Menovitá hodnota**“ znamená 1,00 EUR (jedno euro);

„**Osoba**“ znamená akúkoľvek fyzickú osobu, spoločnosť, podnik, firmu, partnerstvo, spoločný podnik, združenie, organizáciu, štát alebo štátny orgán alebo iný subjekt, bez ohľadu na to, či má alebo nemá právnu subjektivitu;

„**Pracovný deň**“ znamená deň, kedy je otvorený systém TARGET na zúčtovanie, okrem soboty, nedele a akéhokoľvek iného dňa, ktorý sa podľa § 1 a § 2 zákona č. 241/1993 Z. z. o štátnych sviatkoch, dňoch pracovného pokoja a o pamätných dňoch, v znení neskorších predpisov, považuje za deň pracovného pokoja;

„**Prípád uzatvorenia**“ znamená, že Emitentovi bolo oznámené, že (i) Centrálny depozitár alebo iný systém vyrovnania v súvislosti s Dlhopismi bol nepretržite zatvorený počas 14 dní (z iného dôvodu než kvôli štátnemu sviatku, zo zákonom ustanoveného dôvodu, z dôvodu technickej údržby alebo z iného podobného dôvodu) alebo oznámil svoj zámer natrvalo ukončiť svoju činnosť alebo ju v skutočnosti už ukončil a žiadny nástupca, ktorý by prevádzkoval systém vyrovnania nie je k dispozícii, alebo (ii) bola začatá akákoľvek forma insolvenčného konania voči (a) spoločnosti Clearstream (ak je Správcom), (b) spoločnosti Euroclear (ak je Správcom), a/alebo (c) akémukoľvek inému Správcomi, ktorý drží akékoľvek Dlhopisy pre Clearstream a/alebo Euroclear (podľa okolností);

„**Správca**“ znamená správcu držiaceho akékoľvek Dlhopisy na svojom Držiteľskom účte pre Majiteľa;

„**Účet majiteľa**“ znamená účet vedený v Centrálnom depozitári alebo vedený pre Majiteľa u člena Centrálného depozitára, ktorý je zriadený a vedený podľa § 105 Zákona o cenných papieroch;

„**Účet**“ znamená buď (i) Účet majiteľa alebo (ii) Držiteľský účet;

„**Úrokový výnos**“ znamená 3,00 % *per annum*;

„**Zákon o cenných papieroch**“ znamená zákon č. 566/2001 Z. z. o cenných papieroch a investičných službách, v znení neskorších predpisov; a

„**Zákon o dlhopisoch**“ znamená zákon č. 530/1990 Zb. o dlhopisoch, v znení neskorších predpisov.

### **3. PODOBA, MENOVIÁ HODNOTA A VLASTNÍCTVO**

#### **3.1 Podoba a registrácia**

Dlhopisy budú vydané v zaknihovanej podobe vo forme na doručiteľa.

Dlhopisy budú zaregistrované v Centrálnom depozitári podľa Zákona o cenných papieroch. V súvislosti s Dlhopismi nebudú vydané žiadne globálne certifikáty, konečné certifikáty alebo kupóny, a to za žiadnych okolností.

#### **3.2 Istina Dlhopisov**

Istina každého Dlhopisu sa bude rovnať jeho Menovitej hodnote. Emitent vyhlasuje, že dlhuje sumu rovnajúcu sa Menovitej hodnote Dlhopisu Majiteľovi.

### **3.3 Vlastníctvo**

Dlhopisy sú prevoditeľné len ich odpísaním (zápisom na ťarchu) z Účtu prevodcu a ich pripísaním v prospech Účtu nadobúdateľa v súlade s platnými pravidlami a postupmi Centrálného depozitára a podľa platných právnych predpisov alebo vykonaním príslušných zmien zápisov v evidencii príslušného Správcu vo vzťahu k Dlhopisom držaným na príslušnom Držiteľskom účte.

### **3.4 Priame práva**

Majitelia budú považovaní za majiteľov Dlhopisov podľa slovenského práva. Akékoľvek práva, ktoré títo Majitelia môžu mať, nebudú mať žiadny vplyv na spôsob platby akejkoľvek sumy súvisiacej s Dlhopismi podľa článku 7 (*Platby*) alebo na ďalšie práva, ktoré podľa ustanovení týchto Podmienok prináležia výlučne príslušným Držiteľom účtov.

Ak však nastane Prípád neplnenia podľa článku 10 (*Prípady neplnenia*) alebo ak nastane Prípád uzatvorenia, Emitent uzná, že každá Osoba evidovaná v danom čase v evidencii spoločnosti Clearstream a/alebo Euroclear (podľa okolností) ako držiteľ Dlhopisov s určitou menovitou hodnotou je oprávnená uplatňovať svoje práva a vymáhať plnenie povinností Emitenta vyplývajúce z daných Dlhopisov a bude môcť vykonávať práva Majiteľa Dlhopisov v danej menovitej hodnote, to všetko podľa štandardných prevádzkových pravidiel spoločností Clearstream a/alebo Euroclear a podľa kogentných ustanovení príslušných právnych predpisov.

### **3.5 Evidencia Centrálného depozitára**

Evidencia Centrálného depozitára a evidencia členov Centrálného depozitára sa považuje za dôkaz totožnosti Držiteľov účtov a počtu Dlhopisov pripísaných na Účte každého Držiteľa účtu. Na tieto účely sa za konečný dôkaz totožnosti Držiteľov účtov považuje výpis vystavený Centrálnym depozitárom v danom čase alebo v deň uvedený na predmetnom výpise, na ktorom bude uvedený:

- (i) meno Držiteľa účtu, pre ktorého sa daný výpis vystavuje; a
- (ii) celková menovitá hodnota Dlhopisov pripísaných na Účte príslušného Držiteľa účtu.

## **4. STATUS DLHOPISOV**

Dlhopisy zakladajú priame, všeobecné, nepodmienené, nepodriadené a nezabezpečené záväzky Emitenta a majú navzájom rovnocenné postavenie (*pari passu*) bez akýchkoľvek vzájomných preferencií a prinajmenšom rovnocenné postavenie (*pari passu*) so všetkými ostatnými terajšími alebo budúcimi priamymi, všeobecnými, nepodmienenými, nepodriadenými a nezabezpečenými záväzkami Emitenta s výnimkou tých záväzkov, ktoré môžu mať prednostné postavenie výhradne z titulu kogentných ustanovení právnych predpisov aplikujúcich sa všeobecne na práva veriteľov.

## **5. ÚROK**

### **5.1 Úroková sadzba a Dni splatnosti úrokov**

Dlhopisy sa vydávajú ako dlhopisy úročené pevným úrokom, ktorý sa rovná Úrokovému výnosu. Dlhopisy budú úročené odo Dňa začiatku vydávania (vrátane tohto dňa) úrokom, ktorý sa rovná Úrokovému výnosu, pričom úrok bude splatný raz ročne vždy v Deň splatnosti úrokov spôsobom uvedeným v článku 7 (*Platby*). Prvá úhrada (predstavujúca úrok za celý rok) sa uskutoční dňa 28. februára 2014.

## **5.2 Akumulácia úrokov**

Každý Dlhopis bude úročený od a vrátane Dňa začiatku vydávania alebo od a vrátane príslušného Dňa splatnosti úrokov do nasledujúceho Dňa splatnosti úrokov alebo Dňa splatnosti (podľa okolností a vynímajúc príslušný deň). Každý Dlhopis prestane byť úročený odo Dňa splatnosti alebo Dňa predčasnej splatnosti, okrem prípadu ak je platba istiny neoprávnene zadržaná alebo odmietnutá, pričom v takom prípade bude Dlhopis naďalej úročený úrokom vo výške Úrokového výnosu až do dňa (vynímajúc tento deň), kedy bude istina splatená v plnom rozsahu.

## **5.3 Výpočet úrokov za kratšie ako celé úrokové obdobie**

Ak je potrebné, aby sa úrok vypočítal za kratšie obdobie ako jeden celý rok, vypočíta sa na základe (a) skutočného počtu dní v období medzi dňom, kedy sa začal úrok akumulovať (vrátane tohto dňa) (ďalej len „**Deň akumulácie úrokov**“) a dňom (okrem tohto dňa), kedy je úrok splatný alebo kedy dôjde k splateniu istiny v plnom rozsahu podľa článku 5.2 (*Akumulácia úrokov*) (podľa okolností) vydelený (b) skutočným počtom dní odo Dňa akumulácie úrokov (vrátane tohto dňa) až do nasledujúceho Dňa splatnosti úrokov (vynímajúc tento deň) alebo v prípade, že žiadny takýto nasledujúci Deň splatnosti úrokov neexistuje, do 28. februára (vynímajúc tento deň) kalendárneho roka, ktorý bezprostredne nasleduje po kalendárnom roku, do ktorého spadal Deň akumulácie úrokov.

## **6. SPLATENIE A KÚPA**

### **6.1 Splatenie v Deň splatnosti**

Pokiaľ nedošlo ku kúpe a zániku Dlhopisov ako sa uvádza nižšie, každý Dlhopis bude splatený tým, že Emitent zaplatí sumu rovnajúcu sa Menovitej hodnote v Deň splatnosti.

### **6.2 Kúpa Dlhopisov**

Emitent môže kedykoľvek kúpiť Dlhopisy na voľnom trhu alebo inak za akúkoľvek cenu. Emitent môže rozhodnúť o zániku takýchto Dlhopisov alebo ich môže držať a/alebo predať.

### **6.3 Zánik**

Okrem Dlhopisov kúpených v súlade s článkom 6.2 (*Kúpa Dlhopisov*), všetky Dlhopisy, ktoré Emitent splatí, zaniknú a nemôžu sa opäť vydať ani predať. Na účely predchádzajúcej vety sa Dlhopisy, v súvislosti s ktorými bola Hodnota pri predčasnom splatení splatená v plnom rozsahu, považujú za splatené.

### **6.4 Žiadny iný spôsob splatenia**

Emitent nie je oprávnený splatiť Dlhopisy a Majitelia nie sú oprávnení žiadať Emitenta, aby splatil Dlhopisy inak, než ako sa uvádza v článku 6.1 (*Splatenie v Deň splatnosti*) a článku 6.2 (*Kúpa Dlhopisov*) vyššie, s výnimkou podľa ustanovení článku 10 (*Prípady neplnenia*).

## **7. PLATBY**

### **7.1 Spôsob platby**

Všetky platby istiny a úroku Dlhopisov sa budú uskutočňovať bezhotovostne prostredníctvom ARDALu v súlade s platnými právnymi predpismi a v zmysle ustanovení uvedených v týchto Emisných podmienkach. Platobné miesto je adresa ARDALu uvedená v článku 13.2 (*Adresa*).

## 7.2 Platby istiny

Emitent sa zaväzuje splatiť istinu Dlhopisov v Deň splatnosti ako je uvedené v tomto článku 7.2 (*Platby istiny*). Držiteľ účtu, ktorý bude vo vzťahu k príslušným Dlhopisom zaregistrovaný ako Držiteľ účtu bezprostredne predtým, než bude Centrálny depozitár otvorený na bežnú prevádzku v príslušný platobný deň, bude oprávnený požadovať platbu istiny súvisiacej s Dlhopismi a daná úhrada sa uskutoční v príslušný platobný deň bankovým prevodom na účet, ktorý Držiteľ účtu uvedie na Pokyne s platobnými údajmi. Platobná povinnosť Emitenta sa považuje za splnenú v plnom rozsahu, keď je príslušnému platobnému systému zadaný neodvolateľný príkaz na úhradu a úhrada je odpísaná z príslušného účtu Emitenta.

## 7.3 Úrok

Emitent sa zaväzuje vyplatiť úrokový výnos Dlhopisov v Deň splatnosti úrokov ako je uvedené v tomto článku 7.3 (*Úrok*). Držiteľ účtu, ktorý bude vo vzťahu k príslušným Dlhopisom zaregistrovaný ako Držiteľ účtu bezprostredne predtým, než bude Centrálny depozitár otvorený na bežnú prevádzku v príslušný Deň splatnosti úrokov alebo v iný príslušný platobný deň úroku, bude oprávnený požadovať platbu úroku súvisiaceho s Dlhopismi a daná úhrada sa uskutoční v príslušný Deň splatnosti úrokov alebo v iný príslušný platobný deň úroku bankovým prevodom na účet, ktorý Držiteľ účtu uvedie na Pokyne s platobnými údajmi. Platobná povinnosť Emitenta sa považuje za splnenú v plnom rozsahu, keď je príslušnému platobnému systému zadaný neodvolateľný príkaz na úhradu a úhrada je odpísaná z príslušného účtu Emitenta.

## 7.4 Platby podliehajúce platným právnym predpisom

Všetky platby v súvislosti s Dlhopismi podliehajú vo všetkých prípadoch všetkým príslušným fiškálnym a iným zákonom a predpisom platným v platobnom mieste, tým však nie sú dotknuté ustanovenia článku 9 (*Zdanenie*). Emitent nebude vo vzťahu k takým platbám účtovať žiadne poplatky alebo náklady.

## 7.5 Oznámenie platobných údajov

Každý Držiteľ účtu je povinný poskytnúť Emitentovi dostatočné informácie, ktoré mu umožnia uskutočniť úhradu úrokov a/alebo istiny v súvislosti s akýmkoľvek Dlhopismi, u ktorých je daná Osoba uvedená ako Držiteľ účtu. Na tento účel je každý Držiteľ účtu povinný vyplniť a ARDALu doručiť formulár, ktorého vzor bude zverejnený na nasledujúcej internetovej stránke ARDALu v anglickom jazyku: [www.ardal.sk/en/government-securities/documents](http://www.ardal.sk/en/government-securities/documents) a na nasledujúcej internetovej stránke ARDALu v slovenskom jazyku: [www.ardal.sk/sk/statne-cenne-papiere/dokumenty](http://www.ardal.sk/sk/statne-cenne-papiere/dokumenty) (formulár je odlišný pre Držiteľa účtu fyzickú osobu a Držiteľa účtu právnickú osobu) (ďalej len „**Pokyn s platobnými údajmi**“) aspoň 10 Pracovných dní pred každým Dňom splatnosti úrokov alebo Dňom splatnosti (ďalej len „**Lehota na podanie**“). Pokyn s platobnými údajmi musí podpísať osoba/-by oprávnená/-né konať v mene Držiteľa účtu.

Ak je Držiteľom účtu právnická osoba, k Pokynu s platobnými údajmi musí byť priložený aktuálny výpis z obchodného registra alebo obdobného registra, v ktorom je Držiteľ účtu zapísaný.

Skutočnosť, že Držiteľ účtu neuvedie na príslušnom Pokyne s platobnými údajmi identifikáciu skutočných vlastníkov v prospech ktorých daný Držiteľ účtu drží príslušné Dlhopisy spolu s ich daňovou rezidenciou nemá vplyv na práva podľa článku 9 (*Zdanenie*).

Ak príslušný Držiteľ účtu drží akékoľvek Dlhopisy pre Majiteľa, Euroclear a/alebo Clearstream a podľa príslušných právnych predpisov bude povinný urobiť akúkoľvek zrážku alebo odpočet ako predpokladá článok 9 (*Zdanenie*), Pokyn s platobnými údajmi bude

zároveň obsahovať informáciu o akýchkoľvek dodatočných sumách, ktoré je povinný Emitent zaplatiť v súlade s článkom 9 (*Zdanenie*).

Pokyn s platobnými údajmi sa musí doručiť:

- (i) vo forme originálu na adresu ARDALu uvedenú v článku 13.2 (*Adresa*), alebo
- (ii) faxom na jedno z nasledovných čísel: +421 2 5726 2525 / +421 2 5245 0381, alebo
- (iii) v podobe naskenovaných dokumentov e-mailom na e-mailovú adresu: [ardal@ardal.sk](mailto:ardal@ardal.sk).

V prípade, že ARDALu bude doručených viacero Pokynov s platobnými údajmi ohľadom jedného Držiteľa účtu, rozhodujúci bude posledný prijatý Pokyn s platobnými údajmi.

ARDAL môže zmeniť vyššie uvedené kontaktné údaje prostredníctvom zverejnenia nových kontaktných údajov v slovenskom a anglickom jazyku na svojej internetovej stránke (webovom sídle): [www.ardal.sk](http://www.ardal.sk). Tieto nové kontaktné údaje nadobúdajú účinnosť v deň uvedený na internetovej stránke, najskôr však jeden kalendárny mesiac odo dňa zverejnenia danej informácie na uvedenej internetovej stránke.

## **7.6 Neoznámenie platobných údajov**

V prípade, že ARDALu nie je doručený Pokyn s platobnými údajmi spolu s prílohami v rámci Lehoty na podanie podľa článku 7.5 (*Oznámenie platobných údajov*) vyššie, Emitent vykoná príslušné platby do 10 Pracovných dní odo dňa riadneho doručenia Pokynu s platobnými údajmi spolu s prílohami.

Akákoľvek platba vykonaná podľa tohto článku 7.6 (*Neoznámenie platobných údajov*) sa bude považovať za riadne a načas vykonanú platbu a Emitentovi z vykonania platieb v súlade s týmto ustanovením nebude vyplývať žiadna zodpovednosť.

## **7.7 Deň platby**

Ak v súvislosti s akýmkoľvek Dlhopisom nie je deň platby akejkoľvek čiastky Pracovným dňom, Držiteľ účtu vo vzťahu k danému Dlhopisu nebude mať právo požadovať platbu až do nasledujúceho Pracovného dňa na príslušnom mieste a v súvislosti s takýmto odkladom nemá právo na ďalší úrok alebo inú platbu.

## **7.8 Všeobecné ustanovenia vzťahujúce sa na platby**

Držiteľia účtov sú jedinými osobami, ktoré majú právo na platby súvisiace s Dlhopismi a Emitent si splní svoju povinnosť úhradou v prospech Držiteľov účtov v súvislosti s každou čiastkou takto uhradenou. Každá osoba uvedená v evidencii Clearstreamu alebo Euroclearu ako držiteľ Dlhopisov s určitou menovitou hodnotou je povinná obrátiť sa výlučne na Clearstream alebo Euroclear, podľa okolností, v súvislosti s jej nárokom na podiel platby, ktorú vykonal Emitent v prospech Držiteľov účtov. Avšak ak dôjde k Prípadu uzatvorenia, ktorý zabraňuje tomu, aby boli platby vykonané týmto osobám, Osoby ktoré budú v danom čase evidované v evidencii Clearstreamu a/alebo Euroclearu (podľa okolností) budú mať právo požadovať platbu priamo od Emitenta v súlade s článkom 3.4 (*Priame práva*).

## **8. PREMLČANIE**

Akékoľvek práva vyplývajúce z Dlhopisov sa premlčujú po uplynutí 10 ročnej lehoty (i) od príslušného Dňa splatnosti úrokov v prípade práva na úhradu úrokov, (ii) odo Dňa splatnosti v prípade práva na úhradu istiny a (iii) od prvého dňa, v ktorý sa dané právo mohlo uplatniť v zmysle zákona, v prípade iného práva než sú uvedené vyššie, tak ako môžu byť tieto menené formou zmeny úpravy alebo náhrady príslušných ustanovení Zákona o dlhopisoch.

## 9. ZDANENIE

### 9.1 Platba bez zrážok

Všetky platby istiny a úrokov z Dlhopisov vykonávané Emitentom alebo v jeho mene a okrem toho všetky platby istiny a úrokov vykonávané slovenskou osobou, budú vykonané bez zrážok a odpočtov na účely akýchkoľvek súčasných alebo budúcich daní, dávok, výmerov alebo vládných poplatkov akejkoľvek povahy uložených, vyrubených, inkasovaných, zrážaných alebo vymeraných Slovenskou republikou alebo v jej mene akoukoľvek jej politickou zložkou alebo jej orgánom, ktorý má právomoc zdaňovať (ďalej len „**Dane**“), s výnimkou ak takúto zrážku alebo odpočet Daní vyžadujú právne predpisy. V takom prípade je Emitent povinný uhradiť také dodatočné sumy, aby zabezpečil, že každý Majiteľ a každá Osoba, ktorá je v relevantnom čase uvedená v evidencii Clearstreamu a/alebo Euroclearu ako držiteľ Dlhopisov s určitou menovitou hodnotou (ďalej len „**Príjemca**“) obdrží po vykonaní takýchto zrážok alebo odpočtov takú sumu, akú by obdržal, keby sa žiadne také zrážky alebo odpočty nevyžadovali. Takéto dodatočné sumy však nebudú vyplatené ak je Príjemca slovenským daňovým nerezidentom so stálou prevádzkarňou vytvorenou na území Slovenskej republiky alebo, pre vylúčenie pochybností, (i) právnická osoba, ktorá je daňovým rezidentom v Slovenskej republike a ktorá bola zriadená alebo založená na iný účel ako na podnikanie, (ii) Národná banka Slovenska, alebo (iii) Fond národného majetku Slovenskej republiky.

### 9.2 Dodatočné sumy

Akýkoľvek odkaz v týchto Emisných podmienkach na sumy, ktoré majú byť splatné vo vzťahu k Dlhopisom, takisto zahŕňa aj dodatočné sumy, ktoré môžu byť splatné podľa tohto článku 9 (*Zdanenie*).

## 10. PRÍPADY NEPLNENIA

Nasledujúce udalosti alebo okolnosti (každá jednotlivito ďalej len ako „**Prípad neplnenia**“) sa v súvislosti s Dlhopismi považujú za udalosti vedúce k predčasnej splatnosti Dlhopisov:

- (i) ak Emitent nevykoná akúkoľvek platbu istiny alebo úroku vo vzťahu k Dlhopisom v deň splatnosti a toto neplnenie povinnosti pretrváva po dobu 30 Pracovných dní, alebo
- (ii) ak Emitent nesplní alebo porušuje niektorú zo svojich ostatných povinností vo vzťahu k Dlhopisom, pričom toto porušenie nemožno odstrániť, alebo ak toto porušenie možno odstrániť, nie je odstránené do 45 dní po doručení písomného oznámenia Emitentovi o takom porušení.

Ak v súvislosti s akýmkoľvek Dlhopismi nastane Prípad neplnenia, všetky Dlhopisy môžu byť vyhlásené za okamžite splatné zaslaním a doručením ARDALu v súlade s článkom 13.1 (*Oznámenia pre Emitenta*) písomného oznámenia Držiteľov účtov (s prihliadnutím na článok 3.4 (*Priame práva*)) vo vzťahu k aspoň 25 % celkovej sumy menovitých hodnôt vtedy vydaných a nesplatených (ako je tento pojem definovaný v článku 11 (*Zhromaždenia držiteľov Dlhopisov, písomné uznesenia a technické zmeny Emisných podmienok*) nižšie) Dlhopisov, a ak sa príslušný Prípad neplnenia nenapraví Emitentom alebo sa inak od neho neupustilo pred dňom doručenia uvedeného písomného oznámenia Emitentovi, Dlhopisy sa stanú okamžite splatnými na sumu rovnajúcu sa Hodnote pri predčasnom splatení. Emitent je povinný bezodkladne oznámiť vyhlásenie okamžitej splatnosti všetkým ostatným Majiteľom.

Ak Emitent dostane písomné oznámenie od Držiteľov účtov (s prihliadnutím na článok 3.4 (*Priame práva*)) vo vzťahu k aspoň 50 % celkovej sumy menovitých hodnôt vtedy vydaných a nesplatených (ako je tento pojem definovaný v článku 11 (*Zhromaždenia držiteľov Dlhopisov, písomné uznesenia a technické zmeny Emisných podmienok*) nižšie) Dlhopisov

v tom zmysle, že Prípady, resp. Prípady neplnenia, ktoré viedli k takémuto vyhláseniu, boli napravené alebo vyhlásenie každého takéhoto prípadu odvolávajú a že títo Držitelia účtov ďalej žiadajú Emitenta, aby ignoroval príslušné vyhlásenie, má sa za to, že práva a povinnosti Majiteľov, Držiteľov účtov a Emitenta zostávajú nezmenené, akoby dané vyhlásenie neexistovalo a Emitent túto skutočnosť oznámi všetkým Majiteľom. Žiadne takéto konanie zo strany Držiteľov účtov nemá vplyv na žiadny iný alebo následný Prípady neplnenia, ani na žiadne právo ktoréhokoľvek Držiteľa účtu s tým súvisiace.

## 11. ZHROMAŽDENIA DRŽITEĽOV DLHOPISOV, PÍSOMNÉ UZNESENIA A TECHNICKÉ ZMENY EMISNÝCH PODMIENOK

### 11.1 Definície

Na účely tohto článku 11 (*Zhromaždenia držiteľov Dlhopisov, písomné uznesenia a technické zmeny Emisných podmienok*) majú nasledujúce pojmy nižšie uvedený význam:

„**Dlhové cenné papiere**“ sú Dlhopisy a akékoľvek iné poukážky, dlhopisy, obligácie alebo iné dlhové cenné papiere vydané Emitentom v jednej alebo viacerých sériách, s pôvodne určenou lehotou splatnosti dlhšou ako jeden rok, a to vrátane akýchkoľvek podobných záväzkov, bez ohľadu na ich pôvodne určenú dobu splatnosti, ktoré boli pôvodne súčasťou Dlhového cenového papiera.

„**držiteľ**“ v súvislosti s Dlhopisom označuje príslušného Držiteľa účtu a vo vzťahu k akýmkoľvek iným Dlhovým cenným papierom označuje osobu, ktorú je Emitent oprávnený považovať za zákonného držiteľa daného cenného papiera v zmysle rozhodného práva, ktorým sa tento Dlhový cenný papier riadi.

„**Indexovaná obligácia**“ je Dlhový cenný papier, ktorý oprávňuje na výplatu dodatočných platieb na základe zmien v určitom zverejňovanom indexe, avšak nezahŕňa zložku Indexovanej obligácie, ktorá už prestala byť súčasťou takejto Indexovanej obligácie.

„**Obligácia s nulovým kupónom**“ je Dlhový cenný papier, ktorého podmienky nepredpokladajú pripisovanie úroku, a zahŕňa aj pôvodnú zložku Dlhového cenného papiera, ktorého podmienky predpokladali pripisovanie úroku, ak sa vo vzťahu k takejto zložke samotnej úrok nepripisuje.

„**rozhodný deň**“ v súvislosti s akoukoľvek navrhovanou úpravou označuje dátum, ktorý Emitent stanoví na určenie držiteľov Dlhopisov a v prípade úpravy týkajúcej sa viacerých sérií na stanovenie držiteľov Dlhových cenných papierov každej inej série, ktorí sú v súvislosti s navrhovanou úpravou oprávnení hlasovať o navrhovanej úprave alebo podpísať písomné uznesenie týkajúce sa navrhovanej úpravy.

„**séria**“ znamená emisiu Dlhových cenných papierov vrátane akejkoľvek ďalšej tranže alebo tranží Dlhových cenných papierov, ktoré sú navzájom, ako aj vo vzťahu k pôvodnej emisii Dlhových cenných papierov, (i) identické vo všetkých ohľadoch okrem dátumu ich vydania alebo prvého platobného dňa a (ii) vyjadrené ako konsolidované a vytvárajúce jednu emisiu, pričom platí, že tento pojem zahŕňa Dlhopisy a všetky ďalšie Dlhopisy.

„**úprava**“ v súvislosti s Dlhopismi označuje akúkoľvek úpravu, zmenu, doplnenie alebo zrieknutie sa uplatňovania Emisných podmienok Dlhopisov alebo akejkoľvek dohody, ktorou sa riadi ich vydávanie alebo správa, pričom v súvislosti s Dlhovými cennými papiermi iných sérií má tento pojem rovnaký význam okrem toho, že vyššie uvedené odkazy na Dlhopisy alebo akúkoľvek dohodu, ktorou sa riadi ich vydávanie alebo správa, sa majú chápať ako odkazy na tieto ostatné Dlhové cenné papiere alebo dohodu, ktorou sa riadi vydávanie alebo správa takýchto ostatných Dlhových cenných papierov.



„**Úprava týkajúca sa viacerých sérií**“ označuje úpravu, ktorej predmetom sú (i) Dlhopisy alebo akákoľvek dohoda, ktorou sa riadi ich vydávanie alebo správa a (ii) iné Dlhové cenné papiere jednej alebo viacerých sérií alebo dohoda, ktorou sa riadi vydávanie alebo správa týchto iných Dlhových cenných papierov.

„**vydaný a nesplatený**“ v súvislosti s akýmkoľvek Dlhopisom označuje Dlhopis považovaný za vydaný a nesplatený na účely článku 11.2.7 (*Vydané a nesplatené Dlhopisy*) a v súvislosti s Dlhovými cennými papiermi akejkoľvek inej série označuje Dlhový cenný papier považovaný za vydaný a nesplatený na účely článku 11.2.8 (*Vydané a nesplatené Dlhové cenné papiere*).

„**vyhradená záležitosť**“ v súvislosti s Dlhopismi označuje akúkoľvek úpravu Emisných podmienok Dlhopisov alebo akejkoľvek dohody, ktorou sa riadi ich vydávanie alebo správa, ktorá by viedla:

- (i) k zmene dátumu splatnosti akejkoľvek sumy v súvislosti s Dlhopismi;
- (ii) k zmenšeniu akejkoľvek sumy (vrátane akejkoľvek sumy po lehote splatnosti) splatnej v súvislosti s Dlhopismi;
- (iii) k zmene spôsobu použitého pri výpočte akejkoľvek sumy splatnej z Dlhopisov;
- (iv) k zmene meny alebo miesta platby akejkoľvek sumy splatnej v súvislosti s Dlhopismi;
- (v) k podmieneniu záväzku Emitenta uhrádzať platby v súvislosti s Dlhopismi alebo k inej úprave záväzku Emitenta uhrádzať platby v súvislosti s Dlhopismi;
- (vi) k zmene akýchkoľvek okolností týkajúcich sa platieb, za ktorých možno Dlhopisy vyhlásiť za splatné aj pred určenou lehotou ich splatnosti;
- (vii) k zmene postavenia Dlhopisov vo vzťahu k prioritě platieb v súvislosti s Dlhopismi;
- (viii) k zmene súdu príslušného pre Emitenta alebo zrieknutia sa imunity zo strany Emitenta v súvislosti so súdnym konaním vyplývajúcim z Dlhopisov alebo v spojení s nimi;
- (ix) k zmene menovitej hodnoty vydaných a nesplatených Dlhopisov alebo, v prípade úpravy týkajúcej sa viacerých sérií, k zmene menovitej hodnoty Dlhových cenných papierov akejkoľvek inej série, potrebnej na schválenie navrhovanej úpravy v súvislosti s Dlhopismi, k zmene menovitej hodnoty vydaných a nesplatených Dlhopisov potrebnej pre uznášaniaschopnosť zhromaždenia držiteľov Dlhopisov alebo k zmene pravidiel na určenie, či sa Dlhopis na tieto účely považuje za vydaný a nesplatený; alebo
- (x) k zmene definície vyhradenej záležitosti,

pričom v súvislosti s Dlhovými cennými papiermi iných sérií má pojem „vyhradená záležitosť“ rovnaký význam okrem toho, že akékoľvek vyššie uvedené odkazy na Dlhopisy alebo akúkoľvek dohodu, ktorou sa riadi ich vydávanie alebo správa, sa majú chápať ako odkazy na takéto iné Dlhové cenné papiere alebo akúkoľvek dohodu, ktorou sa riadi vydávanie alebo správa takýchto iných Dlhových cenných papierov.

## 11.2 Úprava Dlhopisov

11.2.1 Úprava vyhradenej záležitosti. Emisné podmienky Dlhopisov a akúkoľvek dohodu, ktorou sa riadi ich vydávanie alebo správa, možno vo vyhradenej záležitosti upraviť so súhlasom Emitenta a:

- (a) schválením hlasmi držiteľov Dlhopisov predstavujúcich najmenej 75 % celkovej menovitej hodnoty vydaných a nesplatených Dlhopisov, ktorí sú zastúpení na riadne zvolanom zhromaždení držiteľov Dlhopisov; alebo

- (b) písomným uznesením podpísaným držiteľmi (alebo v ich mene) Dlhopisov predstavujúcich najmenej dve tretiny celkovej menovitej hodnoty v tom čase vydaných a nesplatených Dlhopisov.

11.2.2 Úprava týkajúca sa viacerých sérií. V prípade Úpravy týkajúcej sa viacerých sérií emisné podmienky Dlhopisov a Dlhových cenných papierov akejkoľvek inej série a akúkoľvek dohodu, ktorou sa riadi vydávanie alebo správa Dlhopisov alebo Dlhových cenných papierov takejto inej série, možno v prípade ak ide o vyhradenú záležitosť upraviť so súhlasom Emitenta a:

- (a) (i) schválením hlasmi držiteľov Dlhových cenných papierov predstavujúcich najmenej 75 % celkovej menovitej hodnoty vydaných a nesplatených Dlhových cenných papierov, zastúpených na riadne zvolaných samostatných zhromaždeniach držiteľov Dlhových cenných papierov všetkých sérií (braných spoločne), ktorých by sa navrhovaná úprava týkala; alebo
  - (ii) písomným uznesením podpísaným držiteľmi (alebo v ich mene) Dlhových cenných papierov predstavujúcich najmenej dve tretiny celkovej menovitej hodnoty vydaných a nesplatených Dlhových cenných papierov všetkých sérií (braných spoločne), ktorých by sa navrhovaná úprava týkala;
- a
- (b) (i) schválením hlasmi držiteľov Dlhových cenných papierov predstavujúcich najmenej dve tretiny z celkovej menovitej hodnoty vydaných a nesplatených Dlhových cenných papierov, zastúpených na riadne zvolaných samostatných zhromaždeniach držiteľov každej série Dlhových cenných papierov (braných samostatne), ktorých by sa navrhovaná úprava týkala; alebo
  - (ii) písomným uznesením podpísaným držiteľmi (alebo v ich mene) Dlhopisov predstavujúcich najmenej 50 % celkovej menovitej hodnoty vydaných a nesplatených Dlhových cenných papierov každej série (braných samostatne), ktorých by sa navrhovaná úprava týkala.

V súvislosti s navrhovanou úpravou Dlhopisov a navrhovanou úpravou každej inej dotknutej série Dlhových cenných papierov sa zvolá a bude konať samostatné zhromaždenie, resp. sa podpíše samostatné písomné uznesenie.

11.2.3 Navrhovaná Úprava týkajúca sa viacerých sérií. Súčasťou navrhovanej Úpravy týkajúcej sa viacerých sérií môže byť jedna alebo viacej navrhovaných alternatívnych úprav emisných podmienok každej dotknutej série Dlhových cenných papierov alebo akejkoľvek zmluvy, ktorou sa riadi vydávanie a správa akejkoľvek dotknutej série Dlhových cenných papierov pod podmienkou, že všetky takéto navrhnuté alternatívne úpravy sú adresované akémukoľvek držiteľovi akéhokoľvek Dlhového cenného papiera akejkoľvek dotknutej série a môžu ním byť prijaté.

11.2.4 Čiastočná Úprava týkajúca sa viacerých sérií. Ak navrhovaná Úprava týkajúca sa viacerých sérií nebude schválená v súvislosti s vyhradenou záležitosťou v zmysle článku 11.2.2 (*Úprava týkajúca sa viacerých sérií*), pričom by však bola schválená, keby sa navrhovaná úprava týkala len Dlhopisov a jednej alebo viacerých, nie však všetkých ostatných sérií Dlhových cenných papierov dotknutých navrhovanou úpravou, takáto Úprava týkajúca sa viacerých sérií sa bude bez ohľadu na článok 11.2.2 (*Úprava týkajúca sa viacerých sérií*) považovať za schválenú vo vzťahu k Dlhopisom a Dlhovým cenným papierom každej inej série, ktorých úprava by bola v zmysle článku 11.2.2 (*Úprava týkajúca sa viacerých sérií*) schválená, keby sa navrhovaná úprava týkala len Dlhopisov a Dlhových cenných papierov takýchto iných sérií, pod podmienkou, že:

- (a) pred dňom rozhodným pre navrhované Úpravy týkajúce sa viacerých sérií Emitent verejne informuje držiteľov Dlhopisov a ostatných dotknutých Dlhových cenných

papierov o podmienkach, za ktorých sa navrhovaná Úprava týkajúca sa viacerých sérií bude považovať za schválenú, ak v súvislosti s Dlhopismi a niektorými, nie však všetkými, inými dotknutými sériami Dlhových cenných papierov dôjde k jej schváleniu vyššie uvedeným spôsobom; a

- (b) tieto podmienky sú v súvislosti s navrhovanou Úpravou týkajúcou sa viacerých sérií splnené.

11.2.5 Úprava nevyhradenej záležitosti. V súvislosti s inou ako vyhradenou záležitosťou možno Emisné podmienky Dlhopisov a akúkoľvek dohodu, ktorou sa riadi ich vydávanie alebo správa, upraviť so súhlasom Emitenta a:

- (a) schválením hlasmi držiteľov Dlhopisov predstavujúcich viac ako 50 % celkovej menovitej hodnoty vydaných a nesplatených Dlhopisov, ktorí sú zastúpení na riadne zvolanom zhromaždení držiteľov Dlhopisov; alebo
- (b) písomným uznesením podpísaným držiteľmi (alebo v ich mene) Dlhopisov predstavujúcich viac ako 50 % z celkovej menovitej hodnoty vydaných a nesplatených Dlhopisov.

11.2.6 Obligácie denominované vo viacerých menách, Indexované obligácie a Obligácie s nulovým kupónom. Pri určovaní, či navrhovaná úprava bola schválená držiteľmi Dlhopisov predstavujúcimi požadovanú menovitú hodnotu Dlhopisov alebo Dlhových cenných papierov jednej alebo viacerých iných sérií:

- (a) ak sa úprava týka Dlhových cenných papierov denominovaných vo viacerých menách, menovitá hodnota každého dotknutého Dlhového cenného papiera sa bude rovnať sume v mene euro, ktorú by bolo možné získať za menovitú hodnotu daného Dlhového cenného papiera k rozhodnému dňu pre navrhovanú úpravu, ktorá sa vypočíta na základe výmenného kurzu zverejneného Európskou centrálnou bankou na jej kurzovom lístku, platného k rozhodnému dňu;
- (b) ak sa úprava týka Indexovanej obligácie, menovitá hodnota každej takejto Indexovanej obligácie sa bude rovnať jej upravenej menovitej hodnote;
- (c) ak sa úprava týka Obligácie s nulovým kupónom, ktorá pôvodne nebola zložkou Indexovanej obligácie, menovitá hodnota každej takejto Obligácie s nulovým kupónom sa bude rovnať jej menovitej hodnote alebo, ak ešte nenastal určený deň jej splatnosti, bude sa rovnať súčasnej hodnote jej menovitej hodnoty;
- (d) ak sa úprava týka Obligácie s nulovým kupónom, ktorá pôvodne bola zložkou Indexovanej obligácie, menovitá hodnota každej takejto Obligácie s nulovým kupónom, ktorá pôvodne oprávňovala k:
  - (i) výplate neindexovanej platby istiny alebo úroku sa bude rovnať jej menovitej hodnote alebo, ak ešte nenastal určený deň splatnosti neindexovanej platby, bude sa rovnať súčasnej hodnote jej menovitej hodnoty; a
  - (ii) výplate indexovanej platby istiny alebo úroku, sa bude rovnať jej upravenej menovitej hodnote, alebo ak ešte nenastal určený deň splatnosti indexovanej platby, bude sa rovnať súčasnej hodnote jej upravenej menovitej hodnoty;
- (e) na účely tohto článku 11.2.6 (*Obligácie denominované vo viacerých menách, Indexované obligácie a Obligácie s nulovým kupónom*):
  - (i) upravená menovitá hodnota akejkoľvek Indexovanej obligácie a akejkoľvek zložky Indexovanej obligácie je hodnota platby, ktorá by bola splatná k určenému dátumu splatnosti tejto Indexovanej obligácie alebo jej zložky, ak by jej určeným dátumom splatnosti bol rozhodný deň pre navrhovanú úpravu, stanovená na základe hodnoty príslušného indexu k rozhodnému dňu zverejnenej Emitentom (alebo v jeho mene) alebo, ak Emitent takúto hodnotu

nezverejní, na základe interpolovanej hodnoty príslušného indexu k rozhodnému dňu stanovenej v súlade s emisnými podmienkami Indexovanej obligácie, pričom upravená menovitá hodnota takejto Indexovanej obligácie alebo jej zložky však v žiadnom prípade nesmie byť menšia ako jej menovitá hodnota, okrem prípadu, keď emisné podmienky danej Indexovanej obligácie stanovujú, že hodnota platby z takejto Indexovanej obligácie alebo jej zložky môže byť menšia ako jej menovitá hodnota; a

- (ii) súčasná hodnota Obligácie s nulovým kupónom sa určí diskontovaním menovitej hodnoty (alebo, ak je to vhodné, upravenej menovitej hodnoty) tejto Obligácie s nulovým kupónom za obdobie od jej určeného dátumu splatnosti do rozhodného dňa, na základe stanovenej diskontnej úrokovej sadzby s použitím príslušnej trhovej metódy počítania dní, pričom stanovená diskontná úroková sadzba predstavuje:
  - (A) v prípade, keď Obligácia s nulovým kupónom pôvodne nebola zložkou Dlhového cenného papiera, z ktorého sa výslovne pripisuje úrok, výnos do splatnosti takejto Obligácie s nulovým kupónom pri vzniku, alebo ak bolo vydaných viac tranží takejto Obligácie s nulovým kupónom, diskontná úroková sadzba predstavuje výnos do splatnosti takejto Obligácie s nulovým kupónom vypočítaný na základe toho, že pre výpočet sa ako emisný kurz použije aritmetický priemer emisných kurzov všetkých Obligácií s nulovým kupónom danej série, vážený ich menovitými hodnotami; a
  - (B) v prípade keď Obligácia s nulovým kupónom bola pôvodne zložkou Dlhového cenného papiera, z ktorého sa výslovne pripisuje úrok:
    - (1) kupón daného Dlhového cenného papiera, ak je tento Dlhový cenný papier možné identifikovať; alebo
    - (2) ak takýto Dlhový cenný papier nie je možné identifikovať, diskontná sadzba predstavuje aritmetický priemer všetkých kupónov na všetkých Dlhových cenných papieroch Emitenta (vážených menovitou hodnotou), ktoré sú uvedené nižšie a ktoré majú rovnaký určený dátum splatnosti ako Obligácia s nulovým kupónom, ktorá sa má diskontovať, alebo, ak takýto Dlhový cenný papier neexistuje, kupón interpolovaný na tieto účely na lineárnom základe použitím všetkých Dlhových cenných papierov Emitenta (vážených menovitou hodnotou), ktoré sú uvedené nižšie, s dvomi najbližšími dátumami splatnosti k dátumu splatnosti Obligácie s nulovým kupónom, ktorá sa má diskontovať, pričom v prípade, keď diskontovaná Obligácia s nulovým kupónom bola pôvodne zložkou Indexovanej obligácie, sú Dlhovými cennými papiermi, ktoré sa použijú na tento účel, všetky Indexované obligácie Emitenta a v prípade, keď diskontovaná obligácia s nulovým kupónom pôvodne nebola zložkou Indexovanej obligácie, sa na tento účel použijú všetky Dlhové cenné papiere Emitenta (s výnimkou Indexovaných obligácií a Obligácií s nulovým kupónom), pričom sú v každom prípade denominované v rovnakej mene ako obligácia s nulovým kupónom, ktorá sa má diskontovať.

11.2.7 Vydané a nesplatené Dlhopisy. Pri určovaní, či držiteľia Dlhopisov s požadovanou menovitou hodnotou vydaných a nesplatených Dlhopisov hlasovali za navrhovanú úpravu, alebo či je zhromaždenie držiteľov Dlhopisov zvolané na účely hlasovania o navrhovanej

úprave uznášaniaschopné, sa Dlhopis nepovažuje za vydaný a nesplatený, a teda neoprávňuje hlasovať za alebo proti navrhovanej úprave ani sa nezapočítava na účely určenia uznášaniaschopnosti zhromaždenia, ak ku dňu rozhodnému pre navrhovanú úpravu:

- (a) bol Dlhopis už zrušený alebo doručený na zrušenie, alebo bol v držbe na účely opätovného vydania, ale zatiaľ nebol znova vydaný;
- (b) bol Dlhopis už splatný v príslušný deň splatnosti alebo v iný príslušný deň a Emitent si už splnil svoj záväzok uhradiť všetky platby spojené s Dlhopisom v súlade s jeho emisnými podmienkami; alebo
- (c) Dlhopis je v držbe Emitenta, jeho organizačnej súčasti, ministerstva alebo agentúry, alebo v držbe spoločnosti, trustu alebo inej právnickej osoby ovládanej Emitentom alebo jeho organizačnou súčasťou, ministerstvom alebo agentúrou, pričom v prípade Dlhopisu držaného akoukoľvek takouto vyššie uvedenou spoločnosťou, trustom alebo právnickou osobou, držiteľ Dlhopisu nemá samostatnosť v rozhodovaní, pričom:
  - (i) držiteľom Dlhopisu na tieto účely je osoba zo zákona oprávnená hlasovať za alebo proti navrhovanej úprave, alebo, ak ide o odlišnú osobu, osoba, ktorej súhlas alebo pokyn je na základe zmluvy priamo alebo nepriamo nevyhnutný na to, aby zo zákona oprávnený držiteľ mohol hlasovať za alebo proti navrhovanej úprave;
  - (ii) spoločnosť, trust alebo iná právnická osoba je ovládaná Emitentom alebo jeho organizačnou súčasťou, ministerstvom alebo agentúrou, ak Emitent alebo akákoľvek jeho organizačná súčasť, ministerstvo alebo agentúra má právomoc, priamo alebo nepriamo, z titulu vlastníctva cenných papierov s hlasovacím právom alebo iného práva k cenným papierom, na základe zmluvy alebo z iného titulu usmerňovať manažment, voliť alebo vymenovať väčšinu členov predstavenstva, príp. iných osôb, ktoré vykonávajú obdobnú funkciu namiesto predstavenstva, resp. spolu s predstavenstvom tejto právnickej osoby; a
  - (iii) držiteľ Dlhopisu má samostatnosť v rozhodovaní, ak v zmysle platných právnych predpisov, pravidiel a nariadení a nezávisle od jeho prípadného priameho alebo nepriameho záväzku voči Emitentovi:
    - (A) držiteľ nesmie, priamo ani nepriamo, prijímať pokyny od Emitenta o spôsobe hlasovania o navrhovanej úprave; alebo
    - (B) je držiteľ pri rozhodovaní o hlasovaní o navrhovanej úprave povinný konať v súlade s objektívnymi pravidlami obzretného podnikania v záujme osôb majúcich záujem na činnosti držiteľa alebo vo svojom vlastnom záujme; alebo
    - (C) má držiteľ fiduciárnu alebo obdobnú povinnosť hlasovať o navrhovanej úprave v záujme jednej alebo viacerých osôb odlišných od osoby, ktorá má v držbe Dlhopisy (ak táto osoba má v tom čase v držbe akékoľvek Dlhopisy), ktoré by sa v zmysle tohto článku 11.2.7 (*Vydané a nesplatené Dlhopisy*) považovali za vydané a nesplatené.

11.2.8 Vydané a nesplatené Dlhové cenné papiere. Pri určovaní toho, či držiteľia Dlhových cenných papierov s požadovanou menovitou hodnotou vydaných a nesplatených Dlhových cenných papierov iných sérií hlasovali za navrhnutú Úpravu týkajúcu sa viacerých sérií, alebo či je zhromaždenie držiteľov takýchto Dlhových cenných papierov zvolané na účely hlasovania o navrhovanej Úprave týkajúcej sa viacerých sérií uznášaniaschopné, sa dotknutý Dlhový cenný papier nepovažuje za vydaný a nesplatený, a teda neoprávňuje hlasovať za alebo proti navrhovanej Úprave týkajúcej sa viacerých sérií ani sa nezapočítava na účely určenia

uznášaniashopnosti zhromaždenia, v súlade s platnými emisnými podmienkami daného Dlhového cenného papiera.

11.2.9 Subjekty so samostatnosťou v rozhodovaní. Na účely zabezpečenia transparentnosti Emitent okamžite po svojom formálnom oznámení akejkoľvek navrhovanej úpravy Dlhopisov, nie však neskôr ako 10 dní pred dňom rozhodným pre navrhovanú úpravu, zverejní zoznam, v ktorom identifikuje každú spoločnosť, trust alebo inú právnickú osobu na účely článku 11.2.7(c) (*Vydané a nesplatené Dlhopisy*):

- (a) ktorú v tom čase ovláda Emitent alebo jeho organizačná súčasť, ministerstvo alebo agentúra;
- (b) ktorá v odpovedi na žiadosť Emitenta uviedla, že je v tom čase držiteľom jedného alebo viacerých Dlhopisov; a
- (c) ktorá nemá vo vzťahu k Dlhopisom vo svojej držbe samostatnosť v rozhodovaní.

11.2.10 Výmena a konverzia. Akákoľvek riadne schválená úprava emisných podmienok Dlhopisov sa môže uskutočniť formou povinnej výmeny alebo konverzie Dlhopisov na nové Dlhové cenné papiere s upravenými emisnými podmienkami, ak sa navrhovaná výmena alebo konverzia držiteľom Dlhopisov oznámi pred rozhodným dňom na účely navrhovanej úpravy. Akákoľvek konverzia alebo výmena Dlhopisov realizovaná na účely vykonania riadne schválenej úpravy bude pre všetkých držiteľov Dlhopisov záväzná.

### 11.3 Agent pre výpočet

11.3.1 Vymenovanie a zodpovednosť. Emitent vymenuje osobu („**Agent pre výpočet**“), ktorá vypočíta, či navrhovaná úprava bola schválená držiteľmi vydaných a nesplatených Dlhopisov s požadovanou menovitou hodnotou a v prípade Úpravy týkajúcej sa viacerých sérií držiteľmi vydaných a nesplatených Dlhových cenných papierov s požadovanou menovitou hodnotou vo vzťahu ku každej dotknutej sérii Dlhových cenných papierov. V prípade Úpravy týkajúcej sa viacerých sérií sa za Agentu pre výpočet v súvislosti s navrhovanou úpravou Dlhopisov a každej inej dotknutej série Dlhových cenných papierov vymenuje tá istá osoba.

11.3.2 Certifikát. Emitent poskytne Agentovi pre výpočet a pred dátumom konania zhromaždenia na účely hlasovania o navrhovanej úprave alebo pred dátumom, ktorý Emitent určí na podpísanie písomného uznesenia o navrhovanej úprave, zverejní certifikát:

- (a) v ktorom uvedie celkovú menovitou hodnotu Dlhopisov (a Dlhových cenných papierov každej inej dotknutej série v prípade Úpravy týkajúcej sa viacerých sérií) vydaných a nesplatených k rozhodnému dňu na účely článku 11.2.7 (*Vydané a nesplatené Dlhopisy*);
- (b) v ktorom uvedie celkovú menovitou hodnotu Dlhopisov (a Dlhových cenných papierov každej inej dotknutej série v prípade Úpravy týkajúcej sa viacerých sérií), ktoré sa k rozhodnému dňu nepovažujú za vydané a nesplatené v zmysle článku 11.2.7(c) (*Vydané a nesplatené Dlhopisy*); a
- (c) v ktorom identifikuje držiteľov Dlhopisov (a Dlhových cenných papierov každej inej dotknutej série v prípade Úpravy týkajúcej sa viacerých sérií), ktoré sú uvedené v písm. (b) vyššie;

pričom tieto údaje sa v prípade potreby určia v súlade s ustanoveniami článku 11.2.6 (*Obligácie denominované vo viacerých menách, Indexované obligácie a Obligácie s nulovým kupónom*).

11.3.3 Právo Agentu pre výpočet spoliehať sa na pravdivosť určitých dokumentov. Agent pre výpočet sa môže spoliehať na informácie uvedené v certifikáte, ktorý mu poskytne Emitent, pričom tieto informácie sú pre Emitenta a držiteľov Dlhopisov konečné a záväzné, pokiaľ:

- (a) dotknutý držiteľ Dlhopisov Emitentovi nepredloží odôvodnenú písomnú námietku týkajúcu sa certifikátu ešte pred hlasovaním o navrhovanej úprave alebo pred podpísaním písomného uznesenia o navrhovanej úprave; a
- (b) takáto písomná námietka, ak by bola prijatá, by ovplyvnila výsledok hlasovania alebo podpísanie písomného uznesenia o navrhovanej úprave.

V prípade včasného doručenia odôvodnenej písomnej námietky budú informácie, na ktoré sa Agent pre výpočet spolieha, pre Emitenta a dotknutých držiteľov Dlhopisov napriek tomu konečné a záväzné, ak:

- (a) bude táto námietka následne stiahnutá;
- (b) držiteľ Dlhopisu, ktorý námietku predložil, nezačne konanie o námietke pred príslušným súdom do 15 dní od zverejnenia výsledkov hlasovania alebo podpísaného písomného uznesenia o navrhovanej úprave; alebo
- (c) príslušný súd následne rozhodne, že námietka nie je odôvodnená, alebo že by v žiadnom prípade neovplyvnila výsledok hlasovania alebo podpísanie písomného uznesenia o navrhovanej úprave.

11.3.4 Zverejnenie. Emitent zabezpečí, aby výsledky výpočtov uskutočnených Agentom pre výpočet v súvislosti s navrhovanou úpravou boli zverejnené okamžite po zvolaní zhromaždenia držiteľov Dlhopisov, ktoré má o danej úprave rozhodnúť, prípadne po stanovení dátumu, ktorý Emitent určil na podpísanie písomného uznesenia o danej úprave.

#### **11.4 Zhromaždenia držiteľov Dlhopisov; Písomné uznesenia**

11.4.1 Všeobecné ustanovenia. Nižšie uvedené ustanovenia, ako aj akékoľvek dodatočné pravidlá prijaté a zverejnené Emitentom, pokiaľ sú v súlade s nižšie uvedenými ustanoveniami, budú platiť pre akékoľvek zhromaždenie držiteľov Dlhopisov zvolané na účely hlasovania o navrhovanej úprave a pre akékoľvek písomné uznesenie prijaté v súvislosti s navrhovanou úpravou. Akýkoľvek úkon, ktorý má v zmysle tohto článku 11.4 (*Zhromaždenia držiteľov Dlhopisov; Písomné uznesenia*) vykonať Emitent, môže namiesto neho vykonať zástupca konajúci v mene Emitenta.

11.4.2 Zvolanie zhromaždenia. Zhromaždenie držiteľov Dlhopisov:

- (a) môže byť kedykoľvek zvolané Emitentom; a
- (b) zvolá Emitent, ak v súvislosti s Dlhopismi nastal Prípád neplnenia, ktorý pretrváva a o zvolanie zhromaždenia písomne požiadajú držiteľia Dlhopisov predstavujúcich najmenej 10 % celkovej menovitej hodnoty v tom čase vydaných a nesplatených Dlhopisov.

11.4.3 Oznámenie o zvolaní zhromaždenia. Emitent zverejní oznámenie o zvolaní zhromaždenia držiteľov Dlhopisov najneskôr 21 dní pred dátumom konania zhromaždenia a v prípade odročeného zhromaždenia najneskôr 14 dní pred dátumom konania odročeného zhromaždenia. V oznámení:

- (a) uvedie čas, dátum a miesto konania zhromaždenia;
- (b) uvedie program zhromaždenia a kvórum pre uznášaniaschopnosť zhromaždenia, ako aj text uznesení, ktoré má zhromaždenie prijať;
- (c) uvedie rozhodný deň na účely konania zhromaždenia, ktorý nesmie byť skôr ako päť Pracovných dní pred dátumom konania zhromaždenia, a doklady, ktoré držiteľ Dlhopisov musí predložiť, aby bol oprávnený zúčastniť sa zhromaždenia;
- (d) uvedie formu listiny, ktorou sa udeľuje splnomocnenie na konanie v mene držiteľa Dlhopisov;

- (e) určí akékoľvek dodatočné pravidlá, ktoré Emitent prijal v súvislosti so zvolaním a organizovaním zhromaždenia a v prípade potreby aj podmienky, za akých sa Úprava týkajúca sa viacerých sérií bude považovať za splnenú, ak bude schválená pre niektoré, ale nie všetky dotknuté série Dlhových cenných papierov; a
- (f) uvedie osobu, ktorá bola vymenovaná ako Agent pre výpočet pre každú navrhovanú úpravu, o ktorej sa má na zhromaždení hlasovať.

11.4.4 Predseda. Predsedu príslušného zhromaždenia držiteľov Dlhopisov vymenuje:

- (a) Emitent, alebo
- (b) ak Emitent predsedu nevymenuje alebo ak osoba nominovaná Emitentom nie je na zhromaždení prítomná, držiteľia Dlhopisov predstavujúcich viac ako 50 % celkovej menovitej hodnoty v tom čase vydaných a nesplatených Dlhopisov, ktorí sú zastúpení na zhromaždení.

11.4.5 Uznášaniaschopnosť. Ak zhromaždenie nemá kvórum potrebné pre jeho uznášaniaschopnosť, zhromaždenie neprerokuje žiadnu záležitosť okrem voľby predsedu zhromaždenia, ak ho nevymenoval Emitent. Zhromaždenie držiteľov Dlhopisov, na ktorom sa bude hlasovať o navrhovanej úprave, bude uznášaniaschopné:

- (a) vo veci predstavujúcej vyhradenú záležitosť ak sa ho zúčastní jedna alebo viac osôb, ktoré sú držiteľmi Dlhopisov predstavujúcich najmenej dve tretiny celkovej menovitej hodnoty v tom čase vydaných a nesplatených Dlhopisov; a
- (b) v inej ako vyhradenej záležitosti ak sa ho zúčastní jedna alebo viac osôb, ktoré sú držiteľmi Dlhopisov predstavujúcich najmenej 50 % celkovej menovitej hodnoty v tom čase vydaných a nesplatených Dlhopisov.

11.4.6 Odročené zhromaždenie. Ak ani do tridsiatich minút od času určeného pre začiatok konania zhromaždenia nie je zhromaždenie uznášaniaschopné, zhromaždenie možno odročiť najviac o 42 a najmenej o 14 dní, podľa rozhodnutia predsedu zhromaždenia. Odročené zhromaždenie bude uznášaniaschopné, ak sa ho zúčastní jedna alebo viac osôb, ktorí sú držiteľmi Dlhopisov predstavujúcich:

- (a) najmenej dve tretiny celkovej menovitej hodnoty v tom čase vydaných a nesplatených Dlhopisov na účely navrhovanej úpravy vo vyhradenej záležitosti; a
- (b) najmenej 25 % celkovej menovitej hodnoty v tom čase vydaných a nesplatených Dlhopisov na účely navrhovanej úpravy v inej ako vyhradenej záležitosti.

11.4.7 Písomné uznesenie. Písomné uznesenie podpísané držiteľmi požadovanej väčšiny Dlhopisov, alebo v ich mene, bude platné na všetky účely, ako keby šlo o uznesenie prijaté na zhromaždení držiteľov Dlhopisov, riadne zvolanom a konanom v súlade s týmito ustanoveniami. Písomné uznesenie môže mať podobu jedného alebo viacerých dokumentov podobnej formy, pričom každý je podpísaný jedným alebo viacerými držiteľmi Dlhopisov, alebo v ich mene.

11.4.8 Oprávnenie hlasovať. Akákoľvek osoba, ktorá je k rozhodnému dňu na účely navrhovanej úpravy držiteľom vydaného a nesplateného Dlhopisu, ako aj akákoľvek osoba k rozhodnému dňu na účely navrhovanej úpravy riadne splnomocnená držiteľom vydaného a nesplateného Dlhopisu, je oprávnená hlasovať o navrhovanej úprave na zhromaždení držiteľov Dlhopisov a podpísať písomné uznesenie o navrhovanej úprave.

11.4.9 Hlasovanie. Každá navrhovaná úprava bude predložená na schválenie držiteľom vydaných a nesplatených Dlhopisov, ktorí sú zastúpení na riadne zvolanom zhromaždení, alebo na schválenie držiteľom všetkých vydaných a nesplatených Dlhopisov prostredníctvom písomného uznesenia bez potreby zvolať zhromaždenie. Držiteľ môže v prípade každej navrhovanej úpravy odovzdať taký počet hlasov, ktorý sa rovná menovitej hodnote vydaných a nesplatených Dlhopisov v jeho držbe. Na tieto účely:



- (a) v prípade Úpravy týkajúcej sa viacerých sérií, ktorej predmetom sú Dlhové cenné papiere denominované vo viacerých menách, menovitá hodnota každého Dlhového cenného papiera sa určí v súlade s článkom 11.2.6(a) (*Obligácie denominované vo viacerých menách, Indexované obligácie a Obligácie s nulovým kupónom*);
- (b) v prípade Úpravy týkajúcej sa viacerých sérií, ktorej predmetom je Indexovaná obligácia, menovitá hodnota každej takejto Indexovanej obligácie sa určí v súlade s článkom 11.2.6(b) (*Obligácie denominované vo viacerých menách, Indexované obligácie a Obligácie s nulovým kupónom*);
- (c) v prípade Úpravy týkajúcej sa viacerých sérií, ktorej predmetom je Obligácia s nulovým kupónom, ktorá pôvodne nebola zložkou Indexovanej obligácie, menovitá hodnota každej takejto obligácie s nulovým kupónom sa určí v súlade s článkom 11.2.6(c) (*Obligácie denominované vo viacerých menách, Indexované obligácie a Obligácie s nulovým kupónom*); a
- (d) v prípade Úpravy týkajúcej sa viacerých sérií, ktorej predmetom je Obligácia s nulovým kupónom, ktorá pôvodne bola zložkou Indexovanej obligácie, menovitá hodnota každej takejto Obligácie s nulovým kupónom sa určí v súlade s článkom 11.2.6(d) (*Obligácie denominované vo viacerých menách, Indexované obligácie a Obligácie s nulovým kupónom*).

11.4.10 Splnomocnení zástupcovia. Každý držiteľ vydaného a nesplateného Dlhopisu môže na základe písomného dokumentu podpísaného držiteľom a doručeného Emitentovi najneskôr 48 hodín pred časom určeným na konanie zhromaždenia držiteľov Dlhopisov alebo na podpísanie písomného uznesenia splnomocniť akúkoľvek osobu („**Splnomocnený zástupca**“) na konanie v mene držiteľa v súvislosti s akýmkoľvek zhromaždením držiteľov Dlhopisov, na ktorom je držiteľ oprávnený hlasovať, alebo na podpísanie akéhokoľvek písomného uznesenia, ktoré je držiteľ oprávnený podpísať. Vymenovanie Splnomocneného zástupcu dokumentom v inej forme ako dokument pripojený k oznámeniu o zvolaní zhromaždenia nie je na tieto účely platné.

11.4.11 Právne účinky a odvolanie Splnomocneného zástupcu. Splnomocnený zástupca riadne vymenovaný v súlade s vyššie uvedenými ustanoveniami sa bude, za predpokladu splnenia podmienok podľa článku 11.2.7 (*Vydané a nesplatené Dlhopisy*) a iba počas platnosti udeleného splnomocnenia, považovať (a osoba, ktorá ho splnomocnila, sa nebude považovať) za držiteľa Dlhopisov, ktorých sa udelené splnomocnenie týka, pričom každý hlas odovzdaný Splnomocneným zástupcom sa bude považovať za platný bez ohľadu na prípadné predchádzajúce odvolanie alebo zmenu tohto splnomocnenia, pokiaľ Emitentovi nebolo doručené oznámenie, resp. pokiaľ nebol inak informovaný o zrušení alebo zmene splnomocnenia najneskôr 48 hodín pred časom určeným ako začiatok konania zhromaždenia, na ktorom Splnomocnený zástupca zamýšľa hlasovať, resp. pred časom určeným na podpísanie písomného uznesenia.

11.4.12 Záväznosť. Uznesenie riadne prijaté na zhromaždení držiteľov, ktoré bolo zvolané a konané v súlade s týmito ustanoveniami a písomné uznesenie riadne podpísané požadovanou väčšinou držiteľov Dlhopisov budú záväzné pre všetkých držiteľov Dlhopisov bez ohľadu na to, či daný držiteľ bol alebo nebol prítomný na zhromaždení, či hlasoval za alebo proti uzneseniu alebo či podpísal písomné uznesenie.

11.4.13 Zverejnenie. Emitent bez zbytočného odkladu zverejní všetky riadne prijaté uznesenia a písomné uznesenia.

## 11.5 Zjavná chyba a technické zmeny Emisných podmienok

Bez ohľadu na akékoľvek iné ustanovenie týchto Emisných podmienok, tieto Emisné podmienky môžu byť upravené Emitentom bez súhlasu držiteľov Dlhopisov:

- (a) s cieľom opraviť zjavnú chybu alebo odstrániť nejasnosť; alebo

- (b) ak je zmena formálneho alebo technického charakteru a je v prospech držiteľov Dlhopisov.

Emitent zverejní detaily akejkoľvek úpravy Dlhopisov v zmysle tohto článku 11.5 (*Zjavná chyba a technické zmeny Emisných podmienok*) do desiatich dní odo dňa, kedy takáto zmena nadobudne účinnosť.

## **12. PREDAJ DLHOPISOV A ĎALŠIE VYDÁVANIA**

Maximálna suma menovitých hodnôt všetkých Dlhopisov vydaných na základe týchto Podmienok sa bude rovnať Najvyššej sume menovitých hodnôt. Emitent ako prvé predá Dlhopisy s celkovou sumou menovitých hodnôt ním určenou prostredníctvom upísania týchto Dlhopisov manažérom alebo manažérmi vymenovanými Emitentom podľa príslušnej zmluvy o upísaní. Emitent môže kedykoľvek následne, a to bez súhlasu Držiteľov účtov alebo Majiteľov, vydať ďalšie Dlhopisy s rovnakými podmienkami ako majú Dlhopisy, ktoré už boli vydané, a tieto budú spolu s už vydanými Dlhopismi tvoriť jednu emisiu. Emitent môže následne predat' akékoľvek množstvo takto vydaných Dlhopisov buď (i) upísaním Dlhopisov syndikátom alebo manažérom (obchodníkom s cennými papiermi), (ii) prostredníctvom aukcie Dlhopisov účastníkom primárneho trhu, ktorú zorganizuje ARDAL v súlade s pravidlami vydanými ARDALom, alebo (iii) iným spôsobom, ktorý Emitent podľa vlastného uváženia považuje za vhodný.

Predpokladaná lehota, počas ktorej budú Dlhopisy celej emisie vydávané začína v Deň začiatku vydávania a trvá do 31. decembra 2019.

Emisný kurz Dlhopisov nie je limitovaný a bude určený Emitentom vždy pri vydávaní danej časti Dlhopisov.

## **13. OZNÁMENIA**

### **13.1 Oznámenia pre Emitenta**

Akákoľvek komunikácia adresovaná Emitentovi na základe Dlhopisov alebo v súvislosti s nimi musí byť zaslaná v písomnej forme listom alebo faxom ARDALu na adresu alebo faxové číslo uvedené v článku 13.2 (*Adresa*) nižšie, pokiaľ nie je v týchto Emisných podmienkach stanovené inak.

### **13.2 Adresa**

Každá komunikácia v písomnej forme sa musí doručovať na túto adresu:

Agentúra pre riadenie dlhu a likvidity

Radlinského 32

813 19 Bratislava

Slovenská republika

Ak sa komunikácia zasiela faxom, musí sa zaslať na jedno z nasledovných čísel: +421 2 5726 2525 / +421 2 5245 0381.

ARDAL môže zmeniť vyššie uvedené kontaktné údaje a to zverejnením nových kontaktných údajov v slovenskom a anglickom jazyku na svojej internetovej stránke: [www.ardal.sk](http://www.ardal.sk). Tieto nové kontaktné údaje nadobúdajú účinnosť v deň uvedený na internetovej stránke, najskôr

však jeden kalendárny mesiac odo dňa zverejnenia danej informácie na uvedenej internetovej stránke.

### **13.3 Doručovanie**

Akákoľvek komunikácia alebo dokument zaslaný alebo doručený Emitentovi v súvislosti s Dlhopismi sa bude považovať za vykonanú (i) v prípade faxu, keď bude faxová správa prijatá ARDALom, a (ii) v prípade pošty alebo kuriéra, druhý Pracovný deň po dni odoslania ARDALu; toto ustanovenie však nemá vplyv na článok 7.6 (*Neoznámenie platobných údajov*).

### **13.4 Jazyk**

Akékoľvek oznámenie na základe alebo v súvislosti s Dlhopismi musí byť v slovenskom alebo anglickom jazyku.

### **13.5 Oznámenia pre Majiteľov a Držiteľov účtov**

Pokiaľ nie je v týchto Emisných podmienkach uvedené inak, všetky oznámenia pre Majiteľov a/alebo Držiteľov účtov sa uskutočnia (i) zverejnením príslušného oznámenia na internetovej stránke ARDALu [www.ardal.sk](http://www.ardal.sk), (ii) zaslaním oznámenia Držiteľom účtov prostredníctvom elektronického systému Centrálného depozitára (ak to k danému dňu pravidlá Centrálného depozitára umožňujú), a (iii) zverejnením príslušného oznámenia v (1) periodickej tlači s celoštátnou pôsobnosťou v Slovenskej republike uverejňujúcej burzové správy a (2) poprednom denníku vydávanom v anglickom jazyku s celoeurópskou distribúciou (očakáva sa, že týmto denníkom bude *The Financial Times*). Oznámenia sa budú zverejňovať aj iným spôsobom, ak to vyžadujú pravidlá a predpisy akejkoľvek burzy cenných papierov, na ktorých sú Dlhopisy kótované a/alebo na ktorých sa s nimi obchoduje alebo akéhokoľvek iného príslušného orgánu, ktorého pravidlá a predpisy sa vzťahujú na Dlhopisy a/alebo Emitenta v danom čase. Oznámenia pre Majiteľov a/alebo Držiteľov účtov budú v slovenskom a anglickom jazyku. Akékoľvek oznámenie sa bude považovať za vykonané v deň, kedy bolo po prvýkrát zverejnené alebo, ak sa vyžaduje, aby bolo dané oznámenie zverejnené vo viac ako jednom denníku, v deň kedy bolo po prvýkrát zverejnené vo všetkých požadovaných denníkoch.

## **14. ZAOKRÚHĽOVANIE**

Na účely akéhokoľvek výpočtu uvedeného v týchto Emisných podmienkach, pokiaľ sa v týchto Emisných podmienkach neuvádza inak: (a) všetky hodnoty získané pri týchto výpočtoch (okrem súm v eurách) sa v prípade potreby zaokrúhľia na sedem desatinných miest (0,00000005 sa zaokrúhľia na 0,0000001); (b) všetky sumy v eurách sa zaokrúhľia na najbližší cent (pol centa sa zaokrúhľia smerom nahor). Priebežné výpočty sa zaokrúhľovať nebudú a len konečná suma, ktorá sa má zaplatiť príslušnej Osobe v danom prípade sa zaokrúhľia podľa vyššie uvedeného pravidla.

## **15. PRIJATIE NA OBCHODOVANIE NA BURZE**

Bude podaná žiadosť o prijatie Dlhopisov na obchodovanie na hlavnom kótovanom trhu Burzy cenných papierov v Bratislave, a.s., so sídlom Vysoká 17, 811 06 Bratislava, Slovenská republika, zapísanej v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 117/B. Dlhopisy tiež môžu byť prijaté na obchodovanie a/alebo môžu byť kótované na akýchkoľvek iných burzách, regulovaných trhoch a/alebo kótovacích systémoch podľa uváženia Emitenta.

## **16. FINANČNÉ ZDROJE NA SPLÁCANIE DLHOPISOV**

Akékoľvek platby vykonávané v súvislosti s Dlhopismi budú financované z finančných zdrojov určených na tento účel v štátnom rozpočte na daný rok a budú (i) zo zdrojov získaných Emitentom ako príjem štátneho rozpočtu, (ii) zo zdrojov získaných Emitentom emisiou príslušných dlhových nástrojov alebo z uzatvorenej dohody o poskytnutí dlhového financovania s akoukoľvek osobou, alebo (iii) z privatizačného predaja akýchkoľvek aktív Emitenta.

## **17. VZDANIE SA PRÁVA A OPRAVNÉ PROSTRIEDKY**

Práva vyplývajúce z týchto Podmienok sú poskytnuté ako dodatočné práva k všetkým ostatným právam vyplývajúcim zo zákona. Žiadne oznámenie ani žiadosť podané v akomkoľvek prípade nebude predstavovať vzdanie sa práva vykonať iné úkony v rovnakom, podobnom alebo inom prípade bez takéhoto oznámenia alebo žiadosti.

## **18. ROZHODUJÚCE PRÁVO**

Tieto Emisné podmienky a všetky mimozmluvné povinnosti vyplývajúce z nich alebo v súvislosti s Dlhopismi sa riadia a vykladajú v súlade s právom Slovenskej republiky.

## **19. SÚDNA PRÁVOMOC**

### **19.1 Súdna právomoc**

Emitent v prospech Držiteľov účtov a Majiteľov dlhopisov neodvolateľne súhlasí s tým, že súdnu právomoc na prerokovanie a rozhodovanie o akýchkoľvek sporoch, úkonoch alebo konaniach, a na urovanie akýchkoľvek sporov, ktoré môžu vzniknúť na základe alebo v súvislosti s týmito Dlhopismi (ďalej len „**Konania**“ a „**Spory**“) majú slovenské súdy a Emitent sa na tieto účely neodvolateľne podriaďuje súdnej právomoci týchto súdov.

Emitent sa týmto neodvolateľne vzdáva všetkých námietok, ktoré by mohol mať voči stanoveniu slovenských súdov ako príslušných na prerokovanie a rozhodnutie akéhokoľvek Konania a urovanie akéhokoľvek Sporu, a zaväzuje sa nenamietat' proti príslušnosti týchto súdov.

### **19.2 Vzdanie sa imunity voči súdnemu konaniu**

V rozsahu, v akom sa na Emitenta alebo akékoľvek jeho výnosy, aktíva alebo majetok vzťahuje akákoľvek imunita voči súdnemu konaniu, imunita voči súdnej právomoci akéhokoľvek takéhoto súdu, voči započítaniu, zabaveniu pred vynesení rozsudku, zabaveniu na pomoc pri výkone rozsudku, alebo voči výkonu rozsudku alebo akémukoľvek inému právnemu alebo súdnemu procesu alebo prostriedku nápravy, a v rozsahu, v akom sa v akejkoľvek takejto jurisdikcii takáto imunita prizná, sa Emitent neodvolateľne vzdáva tejto imunity v najväčšom možnom rozsahu povolenom podľa práva príslušnej jurisdikcie. Takéto vzdanie sa imunity zakladá len obmedzené a konkrétne vzdanie sa zo strany Emitenta na účely týchto Podmienok a za žiadnych okolností sa nebude vykladať ako všeobecné vzdanie sa imunity zo strany Emitenta, ani za vzdanie sa imunity vo vzťahu ku konaniam, ktoré nesúvisia s Dlhopismi.

### **19.3 Vylúčený majetok**

Bez ohľadu na vyššie uvedené majú prostriedky, aktíva, práva a všeobecný majetok vojenského charakteru v správe vojenských a obranných úradov a orgánov Slovenskej republiky, ktoré sa podieľajú na obrane Slovenskej republiky; nerastné bohatstvo, podzemné vody, prírodné zdroje a vodné toky Slovenskej republiky, nachádzajúce sa na území

Slovenskej republiky, podľa právneho poriadku Slovenskej republiky imunitu voči exekúcii a zabaveniu a nijaké rozhodnutie takejto podstaty ani vyššie uvedené vzdanie sa nepredstavujú vzdanie sa takejto imunity, ani žiadnej inej imunity voči exekúcii alebo zabaveniu alebo procesu takéhoto charakteru vo vzťahu k diplomatickým misiám Slovenskej republiky v akejkoľvek jurisdikcii mimo Slovenskej republiky alebo vo vzťahu k aktívam Slovenskej republiky, ktoré sú potrebné na riadne fungovanie Slovenskej republiky ako nezávislého štátu.

## **20. JAZYK**

Tieto Emisné podmienky sú vyhotovené v slovenskom jazyku a v preklade v anglickom jazyku. V prípade akéhokoľvek rozporu medzi slovenskou a anglickou verziou je slovenský text rozhodujúci a záväzný.